



GOBIERNO DI ARUBA

ISLA(ONLINE)



Diaranson 22 January 2020

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



ISLA ONLINE JANUARI 2020

UN ISLA
UN DECADA NOBO



MINISTER EVELYN WEVER-CROES

PROME MINISTER DI ARUBA



Durante siman di celebracion di Dia di Betico: COLEGIO HILARIO ANGELA NA SAN NICOLAS CONTENTO CU BISHITA DI PROME MINISTER

Ta hopi bunita pa mira e entusiasmo, alegria y especialmente e interes cu muchanan di scol tin den historia di e gran lider y luchador di nos Status Aparte, Gilberto François 'Betico Croes'. Prome Minister Evelyn Wever-Croes desde dialuna a cuminsa bishita algun scol na Aruba. Diaranson merdia, Prome Minister a bishita e scol na San Nicolas, Colegio Hilario Angela. Muchanan di klas 6 tawata impresionado cu detayenan di Betico cu nan no tawata conoce prome.

Den cada bishita, Prome Minister ta haya preguntanan, di cua e ta expresa di ta hopi fuerte biniendo di muchanan asina jong. Un pregunta cu tur dia e muchanan a puntra ta, 'Cua ta e conseho mas importante cu Betico a duna'. Prome Minister a enfatisa cu pa Betico estudio tawata hopi importante. Betico semper a conseha su yiunan y sobrinonan y tur mucha pa nan keda studia y haci nan best na scol pa asina nan logra cosnan grandi. Educacion ta habri posibilidadnan grandi. 'Be the best that you can be' ta e conseho di mas grandi cu nos por duna nos yiunan y nos muchanan.

Algo cu a yena Prome Minister cu hopi emocion ta un presentacion riba e screen Prowise cu klas 6 di Colegio Hilario Angela a duna. Y na final di e presentacion nan a pone e cantica di yiu mayor di Betico Croes, esta Guisette Croes, 'Algo di mi a bay cu bo Papi'. Esaki sigur tawata un momento na unda tur presente a para keto pa scucha y wak e video completo. Prome Minister emociona a gradici e klas y docentenan pa e detaye bunita aki. Betico Croes no a lucha pa su mes. El a lucha pa su pueblo. E mes no a wak e fruta di su lucha. 3 ora prome cu Status Aparte, Betico a haya un accidente y a bay den coma y 11 luna despues el a fayece sin mira Status Aparte.

Ta importante pa nos sigui conta nos muchanan e historia di Betico Croes. Pa semper nan ta gradici na dje pasobra ta 'Danki na Dje', despues di lucha duro, entrante 1 di januari 1986, Aruba a logra Status Aparte.

Prome Minister a gradici e Cabesante di scol, tur docente y docentenan di klas 6 pa e tempo cu nan a pone pa siña e muchanan tocante di Betico. Tambe Prome Minister a invita tur mucha pa asisti na e Manifestacion Cultural diabierna awo, 24 di januari di 7:00 pa 10:30 PM na Plaza Libertador G.F. Betico Croes.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Durante siman di celebracion di Dia di Betico: **COLEGIO CRISTO REY NA BRASIL TAMBE A RICIBI BISHITA DI PROME MINISTER**

Mas cerca nos ta di Dia di Betico, mas emocion tin den henter pueblo di Aruba. Aruba ta cla pa celebra e fecha natal di un gran lider y luchador di nos Status Aparte, Gilberto François 'Betico Croes'. Nos ta den momentonan of dianan na unda cu nos pueblo ta papia y conta di e gran Arubiano aki. Y na scolnan, esaki no ta diferente. Maestronan ta dedica oranan di dia pa siña nos muchanan e storia di Betico Croes.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, desde comienso di siman a cuminsa cu un recorrido na diferente scol basico na Aruba pa asina no solamente conta e muchanan e historia di Betico Croes sino tambe pa biba e entusiasmo y e interes cu cada mucha tin pa sa mas di nos Libertador. Colegio Cristo Rey na Brasil a ricibi bishita di Prome Minister diaranson mainta.

E tema di e aña aki ta 'Danki na Dje'. Danki na Betico, despues di lucha duro, entrante 1 di januari 1986, Aruba a logra Status Aparte. Betico a hiba un lucha sagrado pa nos libertad. Danki Betico, danki pa tur e sacrificianan cu bo a haci pa logra realisa e soño di nos pueblo, nos Status Aparte. E lucha no tawata facil. Betico a encontra hopi contratiempo den su cambinda pa logra esaki. E tension di e pueblo tawata grandi. Betico no a lucha pa su mes. El a lucha pa su pueblo. E mes no a wak e fruta di su lucha. 3 ora prome cu Status Aparte, Betico a haya un accidente y a bay den coma y 11 luna despues el a fayece sin mira Status Aparte.

E mensahe principal cu Prome Minister a laga cerca e muchanan klas 5 y 6 di Colegio Cristo Rey tawata pa no 'give up'. Ora cu cuminsa cu algo, sigui purba te ora cu logra. Sigui studia y pone nan meta nan dilanti y keda firme pa logr'e.

Prome Minister a gradici e Cabesante di scol y docentenan di klas 5 y 6 pa e tempo cu nan a pone pa siña e muchanan tocante di Betico. E atencion y e interes cu nan tawata tin ta grandi. Esaki ta duna nos siguridad cu e historia berdadero di Betico Croes y nos Status aparte ta keda graba den tur generacion nos dilanti.

Na final Prome Minister a invita tur mucha pa asisti na e Manifestacion Cultural diabierna awo, 24 di januari di 7:00 pa 10:30 PM na Plaza Libertador G.F. Betico Croes.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Mas di 90 boluntario a ricibi e “Volunteer of the Year Award 2019” E TRABOU BOLUNTARIO TA ESENCIAL PA NOS COMUNIDAD Y MESTER WORDO RECONOCI

Siman pasa Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reemplasa Minister Glenbert Croes na e di tres edicion di e VOLUNTEER OF THE YEAR AWARD (VOTY) organisa pa CEDE Aruba. VOTY Award ta un proyecto hopi bunita den cual CEDE Aruba ta duna organisacionnan den nos comunidad e oportunidad pa reconoce un boluntario cu a duna un aporte special den e aña anterior.

Trabou boluntario ta algo impagabel. Ta danki na nos boluntarionan, tur nos organisacionnan social, clubnan di deporte, scolnan, centronan di cuidado y organisacionnan pa hoben, por funciona. P'esey Gobierno di Aruba tambe ta apoya e VOTY Award. E mensahe cu Gobierno kier duna ta cu trabou boluntario ta esencial y cu e mester wordo reconoci.

E anochi di VOTY Award, mas di 90 boluntario a ricibi reconocimiento como aprecio pa tur loke nan ta haci den y pa nos comunidad sea den organisacionnan social, deportivo of educacional.

“Normalmente nos ta bisa, pa e man drechi no mester sa kico e man robes ta haci. Wel awe mi ta hopi contento cu e diferente organisacionnan a scoge boluntarionan, pasobra boso ta asina bon den sconde pa e man drechi locual e man robes ta haci, cu ta dificil pa distingui. Pasobra awe ta momento pa para keto na e trabounan grandi cu boso cada un ta eherce.

Na tur e boluntarionan nomina, danki. Bo ta sacrifica bo tempo, di bo famia, di bo trabou; bo ta haci gastonan di bo pa yuda otro; bo ta haci extra esfuerso pa otronan, talves mas cu pa bo propio yiu tin biaha. Pa esaki awe mi ta gradici bo di curason. Danki pa tur bo labor, pa bo dedicacion, pa bo curason bunita cu bo tin”, tawata palabranan di gratitud cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a dirigi na e boluntarionan cu a ricibi e VOTY Award.

Ta bon pa remarca cu e premionan cu a wordo entrega a wordo traha door di material recicla, entre otro plastic cu a wordo colecta na nos beachnan y rond di Aruba. Asina e proyecto tambe tin un meta sostenibel y ta bon pa nos medio ambiente.



DANKI NA DJE:



**"ARUBA TA ETALANDO SU
MES COMO UN LIDER,
UN ISLA LIDER DEN
ARENA POLITICA."**

-GILBERTO FRANÇOIS "BETICO" CROES



GOBIERNO DI ARUBA

**DANKI
NA DJE**

**DIA DI
BETICO**
25 JANUARI 2020

**NOS TIN NOS PROPIO
BANCO CENTRAL Y MONEDA**



**"SI MI CAY NA CAMINDA,
GARA E BANDERA
Y SIGUI CU E LUCHA!"**

-GILBERTO FRANÇOIS "BETICO" CROES



GOBIERNO DI ARUBA

**DANKI
NA DJE**

**DIA DI
BETICO**
25 JANUARI 2020

NOS TIN STATUS APARTE



MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

MINISTER di Finansa, Asuntunan Economico y Cultura

MINISTER DI CULTURA:

BAN CELEBRA DIA DI BETICO DEN UNION Y RECORDA CU DANKI NA DJE NOS TA AWE UN PAIS AUTONOMO DEN REINO HULANDES



Diasabra dia 25 di januari ta celebra Dia di Betico durante cual nos ta conmemora fecha natal di Nos Libertador Gilberto François Betico Croes. Un dia cu nos mester para keto y recorda cu Danki na Dje, Aruba ta awe un Pais autonomo den Reino Hulandes.

Danki na Dje

Minister di Cultura ta enfatisa cu ta danki na Betico su lucha cu awe Pais Aruba tin su libertad. Betico Croes tabatin un amor grandi pa Aruba. Ela sa di uni pueblo di Aruba y cu determinacion a logra e libertad cu ta permiti cu awe nos por progresa como Pais. Ta Danki na Dje cu awe nos tin nos propio Gobierno y nos mes Parlamento. Danki na Betico cu nos tin nos propio Himno y Bandera, nos propio Banco Central y nos propio moneda. Danki na Dje cu awe nos pueblo tin su propio ortografia di Papiamentu. Tur esakinan ta simbolonan di nos identidad cu Danki na Betico awe Pais Aruba ta disfruta di dje.

Ban siña e futuro generacion kico tur Betico a logra

E dignatario a subraya pa riba Dia di Betico pa ban refleha riba tur locual ela logra pa nos, nos Pais y pa nos siguiente

generacionnan. Ban siña e generacion cu ta sigui tambe sa ken ta Betico Croes, su lucha y su logronan pa Pais Aruba. Ban inculca den e hobennan e ehempelnan di union y determinacion pa nan por logra cosnan grandi pa nan mes y pa nos Pais Aruba.

Invitacion

Minister di Cultura ta extende un invitacion cordial na pueblo di Aruba y tambe na tur esnan cu no a nace na Aruba pero ta stima Aruba y a haci aki nan nacion pa bin rindi homenahe na Nos Libertador. Gobierno di Aruba hunto cu Comision Celebracion Dianan Nacional ta organisa un Manifestacion Cultural y Ceremonia Protocolar cu lo tuma lugar riba Plaza Libertador G.F. Betico Croes. E Manifestacion Cultural lo ta diabierna 24 di januari di 7'or di anochi pa 11.30 di anochi. Bin cu boso famia y bin disfruta di un bunita Concierto di Grupo di Betico. Tambe lo bay tin tentnan di cuminda, cos di boca dushi y artesanía. E Acto Protocolar lo tuma luga diasabra dia 25 di januari di 9'or di mainta pa 11'or di mainta. Bin presencia e Ceremonia Protocolar y demostra cu Aruba ta hopi agradecido na Betico y na tur cu a yude den su lucha pa nos libertad.

MINISTER DI CULTURA TA EXTENDE UN INVITACION CORDIAL NA TUR ESNAN CU TA STIMA ARUBA MA NO A NACE AKI NAN

Pa asisti na e Manifestacion Cultural y Ceremonia Protocolar dia 24 y 25 di januari 2020

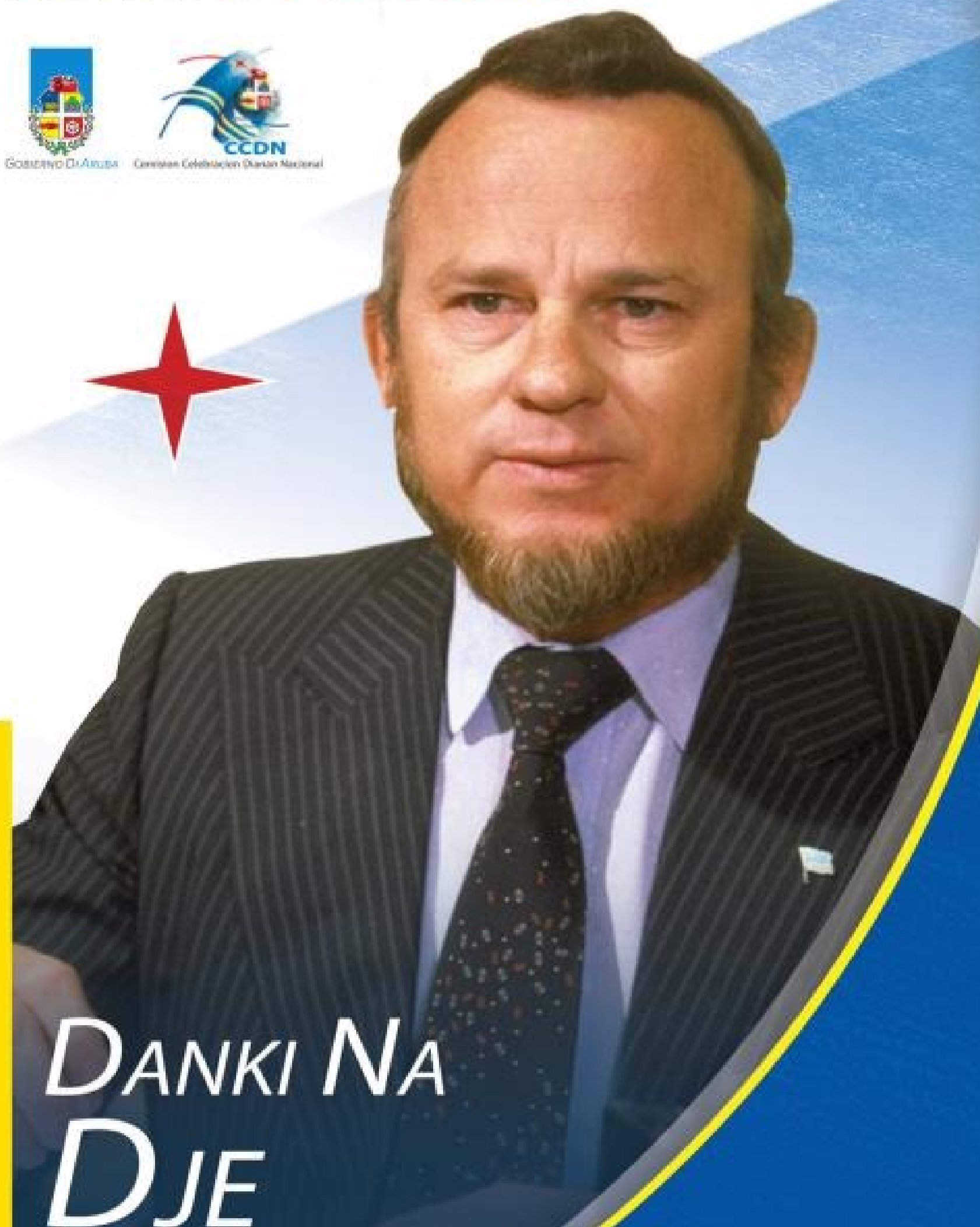
Minister di Cultura a extende un invitacion cordial na tur esnan cu a bin biba na Pais Aruba, cu a haci Aruba nan hogar, ta labora y ta contribui na desaroyo di Pais Aruba, pa asisti na e Manifestacion Cultural y Ceremonia Protocolar en conexion cu celebracion di fecha natalicio di Libertador Gilberto François Betico Croes.

E mandatario a enfatisa cu Betico a siña nos tambe cu un Arubiano ta esun cu tin amor pa Aruba y cu Aruba ta den su mente y curason. E dignatario ta extende un invitacion na tur esnan cu ta biba na Aruba y no a nace na Aruba pero ta stima Aruba pa asisti na e Manifestacion Cultural diabierna dia 24 di januari pa 7'or di anochi te 10.30 di anochi na Plaza Libertador G.F. Betico Croes, durante cual lo tin un bunita concierto di Grupo di Betico. Durante e anochi aki tambe lo tin un feria culinario di Aruba y benta di productonan artesanal.

Betico su legado y su enseñansa te awe a keda presente. Ta importante pa tur cuidadano di Aruba conoce nos historia, cu ta Danki na Libertador Betico Croes Aruba a logra su Status Aparte den Reino Hulandes. Ta danki na su sacrificionan cu a awe nos ta un Pais cu por habri brasa pa tur esnan cu bon boluntad cu kier haci Aruba nan hogar y contribui na progreso di Aruba.

E mandatario a extende un invitacion cordial na tur esnan cu ta stima Aruba ma no a nace akinan, pa ta presente tambe riba e fecha natalicio di Libertador Betico Croes diasabra dia 25 di januari pa 9or di mainta te 11'or di mainta pa presencia e Ceremonia Protocolar. E Minister di Cultura a subraya pa ban bin hunto y asina gradici cu Danki na Dje – Nos Libertador Gilberto François Betico Croes – awe nos tin Pais Aruba y pa hunto nos sigui contribui na progreso di Pais Aruba.

BIN CELEBRA DIA DI BETICO



DANKI NA DJE

Den nomber di Gobierno di Aruba,
Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura
mr. Xiomara J. Maduro
hunto cu Comision Celebracion Dianan Nacional

Tin e placer di invita bo pa bin celebra

Dia di Betico

MANIFESTACION CULTURAL

Fecha: Diabierna, 24 di januari 2020
Orario: 7.00 pm – 10.30 pm

For di 6:30 pm lo tin presentacion di nos artista local
Omar Kock riba violin.

Concierto Grupo di Betico | Cuminda crioyo
Boca Dushi | Mercado di benta di artesanía

CEREMONIA PROTOCOLAR

Fecha: Diasabra 25 di januari 2020
Orario: 9.00 am – 11.00 am
Coro: Muchanan Sabi

Luga: Plaza Libertador G.F. Betico Croes



MINISTER GLENBERT F. CROES

MINISTER di Asunto Social y Labor



RESUMEN DI SIMAN DI MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR GLENBERT CROES 12 JAN - 17 JAN 2020



Siman anterior a cera cu un reunion importante diabierna atardi entre Ministernan Glenbert Croes y Andin Bikker cu stakeholders di veld social - hudicial pa loke ta trata negligencia di mucha durante Carnaval.

Durante e reunion e team di Sociaal Crisisplan a presenta un plan mediatico con pa bay crea e consciencia di responsabilidad cerca cada mayor pa cu cuido y proteccion di cada mucha cu ta un derecho universal adkeri cu e tratadonan ratifica pa Pais Aruba.

Dialuna durante Rueda di Prensa e plan mediatico a keda presenta na prensa y comunidad di Aruba. E plan a haya apoyo di e veld social como tambe di prensa pa hunto nos crea un plataforma nacional di responsabilisacion cu e mayor tin pa cu su yiu. 'Ban Cuida nos Muchanan den Carnaval' ta nomber di e campaña cu lo ser hiba.

Minister Glenbert Croes a reuni cu Sindicato di Polis riba algun punto di preocupacion laboral cu nan tabatin. Reunion a bay den bon ambiente.

Minister Glenbert Croes un biaha mas a haci un yamada na tur hoben cu kier rehace nan bida, pa join Formacion Social. Hobennan cu diploma di MAVO awo tambe por inscribi specialmente si nan ta interesa pa join Arumil despues. Pa inscribi yama Jessica Ras na +297 569 1586



Minister Glenbert Croes a reuni cu GM di Aeropuerto riba oportunidadnan laboral cu ta bay presenta. Un reunion cu a bay den bon ambiente y comprension mutuo pa oportunidad pa nos hendenan local por haya trabou.

E titular di Asunto Social conhuntamente cu Minister Presidente y Minister di Husticia a reuni cu representantenan di Commandeur Pieter Boerschool pa e problemanan social cu ta lantando cabes pa cual nan ta pidi pa ayudo. E reunion lo continua.

Ta claro si cu Sociaal Crisisplan ta creando e consciencia y ta haciendo tur hende atento riba siguridad di nos criaturanan.



FORMACION SOCIAL

TRAYECTO LO CUMINSA
25 februari 2020

INSCRIBI AWO!

Bo oportunidad pa haci un cambio positivo den bida



GOBIERNO DI ARUBA



UNDA MI POR INSCRIBI?

Oficina di Formacion Social
Marinierskazerne Savaneta
Bureau Sociale Vorming
Tel: 522-5352
Sra. Jessica Ras
info.formacionsocial@gmail.com

KI DIA MI POR INSCRIBI?

AWO CABA

FORMACION SOCIAL TA ALGO PA BO?

- Bo ta un hoben masculino entre 18 y 24 aña?
- Bo no a termina un scol secundario?
- Bo kier mehora bo oportunidad pa trabou?
- Bo kier un cambio positivo den bo bida?
- Bo a termina un scol secundario y ta sin trabou?



Bishita nos na: Formacion Social - SVT



Minister Dangui Oduber: HOPI CAMBIONAN POSITIVO DEN MANEHO DI ADICCION

Minister Dangui Oduber cu ta encarga cu e maneho di adicción ta dunando tur atención necesario pa trece cambio den e maneho di adicción. Pa añanan largo a lubida riba e ser humanonan aki y no tawata tin programa, no tawata tin maneho y no tawata tin dirección. Na momento cu a drenta a inventarisa henter e situación cu a hereda y a cuminsa prepara tur loke kier haci conforme maneho di Minister Dangui Oduber.

Un di e problemanan mas grandi cu a hereda tawata e situación financiero di e fundacion FMAA y tambe e hunta di supervisión. A tuma mas cu 1 aña y mey di tempo pa por a cambia e raad y haya autoridad riba e fundacion. A nombra un raad nobo cu ta haciendo un excelente trabou di drecha e desaster financiero cu a hereda. Un otro problema cu a atende cune mesora ta e hecho cu no tin cifras di cuanto persona na Aruba ta sufrí di adicción di droga. A pone placa disponibel por medio di Social Crisis Plan pa asina haci un investigación profundo riba cuanto persona na Aruba ta consumi droga.

Banda di esaki Minister Oduber a instituí un Fact Team cu ta atende cu muchanan y hobenan cu tin problema di adicción. Pa promer bes a pone fondo disponibel pa e programa B Smart di Fada cu ta un programa educativo y informativo cu Fada ta duna na scolnan primario y secundario pa asina conscientisa nos hobennan riba e consecuencianan di droga, alcohol y tambe adicción di gaming.

Na FMAA a pone fondonan disponibel pa drecha e infraestructura cu ta den un estado malísimo. Kier bin cu un detox kamer eynan tambe. Gobierno tin un programa cla pa e adictonan cu lo ser introduci. Nos tin bon cooperacion cu tur e fundacionnan y nos tur tin e mesun meta.

Actualmente e cambio di ley ta den proceso, caminda ta bay duna e profesional mas autorisacion encuanto personanan cu



ta sufrí di droga/adicción. Esaki kiermen cu na momento cu un profesional determina y duna conseho positivo pa ricibi ayudo profesional, esaki wordo ehecuta y interna e adicto na Centro Colorado.

Pronto lo bai over na busca un bestuur nobo cu lo mester ta encarga cu maneho diario di FMAA. Ta hopi cos a bin ta pasando den apenas 2 aña di gobernacion y tin hopi mas desaroyo positivo na caminda pa brinda ayudo necesario na e personanan aki cu mester ayudo pa por logra sali afor di e gara di adicción. Nos a pone e hende central y ta demostra cu tur hende ta conta den nos maneho.

20
20

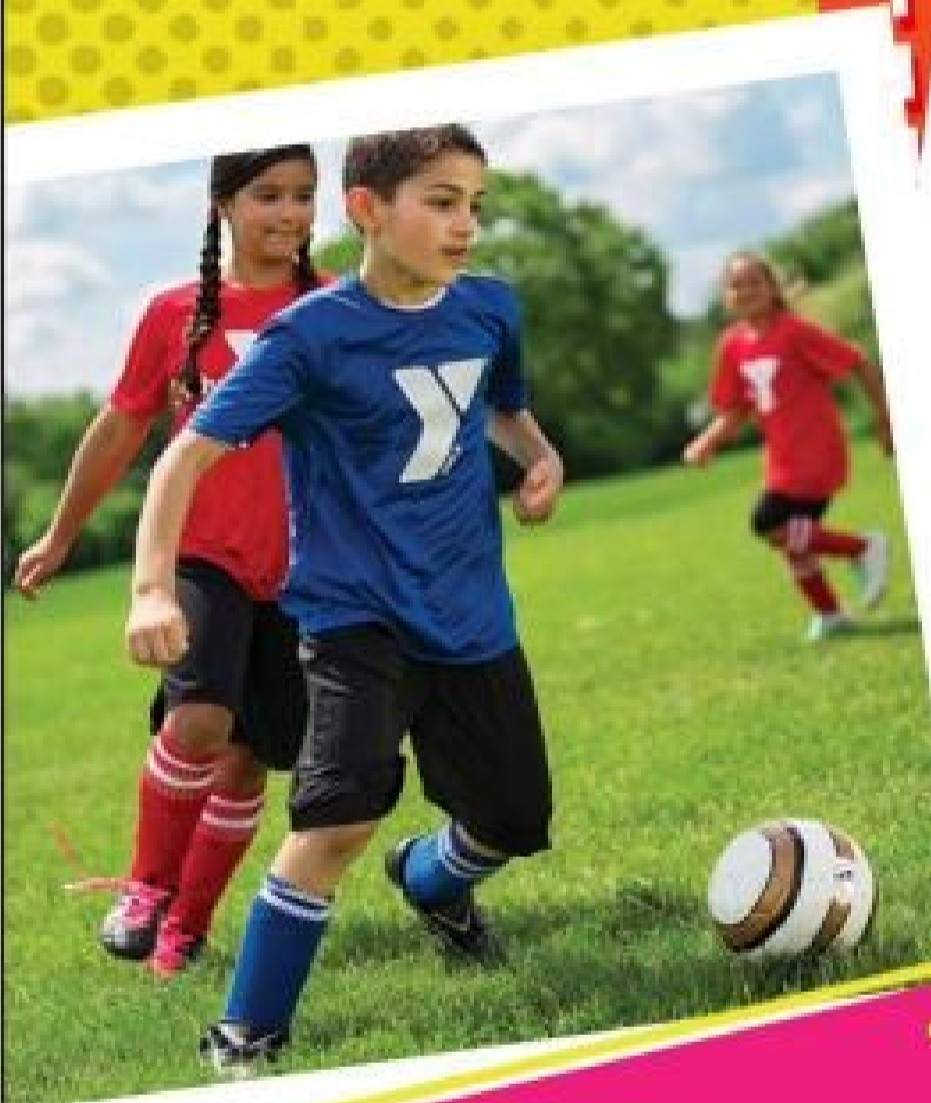


Minister di Turismo,
Salubridad Publico y Deporte



ta presenta

Hoben Activo Hoben Feliz



ORARIO
3PM - 4:30 PM
EDAD
8 - 13 AÑA

GRATIS

Sport Centrum San Nicolas

Futbol	20 Jan	22 Jan	27 Jan	29 Jan
Boxeo	3 Feb	5 Feb	10 Feb	12 Feb
Tennis	17 Feb	19 Feb	24 Feb	26 Feb
Judo	2 Mar	4 Mar	9 Mar	11 Mar



Pa info contact

Sport Centrum San Nicolas na 584-8903



IBISA ARUBA



GOBIERNO DI ARUBA

**JAN
25
2020**

Felis dia di Betico

Celebrando y conmemorando bida,
lucha y memoria di nos gran estadista
Gilberto François (Betico) Croes

Chris Romero

MINISTER DI TRANSPORTE,
COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO



SIMAN DI CELEBRACION NATALICIO DI GILBERTO FRANÇOIS (BETICO) CROES

DANKI NA DJE



GOBIERNO DI ARUBA

**RESUMEN DI SIMAN DI
GABINETE WEVER-CROES**

JANUARI 2020 | 12 - 19

Premier Evelyn Wever-Croes a reuni cu Minister Raymond Knops encarga cu asuntonan di Reino. Premier Wever-Croes a expresa cu e tabata un bon reunion den cual a toca varios tema financiero. Ambos mandatario a expresa despues di reunion cu Aruba no ta caminda cu nos mester ta ainda pero nos ta riba e bon caminda.

Hunto cu Minister Knops di asuntonan di Reino, Premier Evelyn Wever-Croes a bishita Fundacion Hende Muher den Dificultad cu ta haci un labor enorme den yuda hende muhe y hende homber den dificultad. Y awor danki na e fondo di Hulanda, lo por expande e capacidad. Minister Knops a keda impresiona cu e trabounan di e Fundacion.

Premier Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Raymond Knops a bishita Imsan. Premier Wever-Croes a keda impresiona cu nan facilidadnan y ekiponan nobo. "Mi ta sinti cu awor si nos ta tumando pasonan grandi pa mehora e cuida di salud. Nos no ta ainda caminda cu nos mester ta pero nos ta riba e bon caminda".

Den e caso tristo di destruccion na Scol Cacique Macuarima Premier Evelyn Wever-Croes a bishita e scol pa duna sosten na cabesante Rachelle Croes, e ekipo di maestronan, na comision di mayor y alumnonan. "Locual cu a pasa ta hopi tristo y nos ta condena esaki. Nos lo percura pa e scol surpasa esaki y sali mas fuerte di dje", Premier a duna di conoce.

Diaranson ultimo Sint Dominicus College a cumpli 105 aña di existencia. Premier Evelyn Wever-Croes a asisiti na e celebracion cu a inicia cu un bunita Santo Sacrificio di misa y a continua cu un receptie na school. Pabien na Dominicus College.

Gobernador sr. Alfonso Boekhoudt a ofrece un recepcion di aña nobo y a enfoca den su discurso pa como comunidad nos no conforma nos mes cu cosnan di custumber, pero si enfoca pa prepara nos siguiente generacionnan pa e retonan di futuro. Premier Evelyn Wever-Croes y coleganan a asisti na e recepcion.

Siman pasa Premier a invita tur e reinanan cu a representa Aruba dignamente den exterior aña pasa. Cada un ta un embahador di Aruba y a sa di representa nos pais y den nomber di Gobierno di Aruba Premier a gradici nan pa promove Aruba den exterior

Finalizando e siman, Premier a asisti na e SKOA Expo, un tremendo evento den cual tur 46 scol di SKOA a reuni. Nan a decora nan stand cada un na forma unico pa asina por brinda informacion na tur mayor. E docentenan ta sumamente entusiasma y ta demostra un pasion y amor grandi pa enseñansa y pa nos muchanan. Pabien SKOA cu e iniciativa aki.

Continuacion Resumen di Siman

Minister di Turismo a informa cu turismo na Aruba ta pasando den su miho momentonan den historia di nos pais. Aña 2018 por a wordo considera un di e miho añanan caminda tur indicador a demostra un crecemento. Aña 2019 no tawata diferente y ta aun un miho aña cu aña 2018. E indicadornan hotelero a demostra un otro aña record pa loke ta trata performance di hotelnan.

- Grado di ocupacion a aumenta 0.9%
- Average daily rate a crece 6.2%
- RevPar a conoce aumento di 7.5%

Tur esaki ta crecemento riba crecemento di aña 2018.

A lansa un programa di certificacion nobo pa negoshinan cu ta brinda servicio y productonan di calidad. Ministerio di Turismo ya pa varios tempo tin como obhetivo pa focus riba bishitantenan cu un entrada anual di 150 mil dollar bay ariba. Quality Seal lo tin como obhetivo pa reconoce negoshinan local cu den un manera consistente ta brindando servicionan of productonan unico y di calidad halto. E tool aki lo encurasha negoshinan, especialmente esnan den e sector di horeca pa uza "best business practices". Den e manera aki negoshinan di calidad lo haya nan reconocimiento mereci y asina tambe lo por wordo identifica pa e turista como un "high service, high quality" business. E meta ta cu pronto local y turista lo por cana rond y mira si un negoshi of instancia tin su 'quality seal' bisando cu nan a pasa tur e check items nan riba calidad di producto y servicio brinda na nos turismo.

Dialuna Minister Dangui Oduber a confirma e salida di Ezzard Cilie. Minister a informa hunta di supervision for di juni 2019 cu mester cuminsa busca un remplasante mirando cu su contract ta bay termina na December 2019. For di masha tempo e situacion na hospital no ta esun di miho y esaki tin di haber cu e maneho di hospital y tambe e supervision cu tabata tin. Minister Dangui Oduber ta convenci cu un era nobo lo cuminsa na hospital caminda lo cuminsa atende cu problemanan cu tin y trece cambio den maneho pa mehora servicio. Hospital tin tur e potencial pa bira un tremendo hospital y cu e cambionan na caminda lo bay cumpli cu esaki tambe!

Siman anterior a cera cu un reunion importante diabierna atardi entre Ministernan Glenbert Croes y Andin Bikker cu stakeholders di veld social - hudicial pa loke ta trata negligencia di mucha durante Carnaval.

Durante e reunion e team di Sociaal Crisisplan a presenta un plan mediatico con pa bay crea e consciencia di responsabilidad cerca cada mayor pa cu cuido y proteccion di cada mucha cu ta un derecho universal adkeri cu e tratadonan ratifica pa Pais Aruba.

Dialuna durante Rueda di Prensa e plan mediatico a keda presenta na prensa y comunidad di Aruba. E plan a haya apoyo di e veld social como tambe di prensa pa hunto nos crea un plataforma nacional di responsabilisacion cu e mayor tin pa cu su yiu. 'Ban Cuida nos Muchanan den Carnaval' ta number di e campaña cu lo ser hiba.

Minister Glenbert Croes a reuni cu Sindicato di Polis riba algun punto di preocupacion laboral cu nan tabatin. Reunion a bay den bon ambiente.

Minister Glenbert Croes un biaha mas a haci un yamada na tur hoben cu kier rehace nan bida, pa join Formacion Social. Hobennan cu diploma di MAVO awo tambe por inscribi specialmente si nan ta interesa pa join Arumil despues. Pa inscribi yama Jessica Ras na +297 569 1586

Minister Glenbert Croes a reuni cu GM di Aeropuerto riba oportunidadnan laboral cu ta bay presenta. Un reunion cu a bay den bon ambiente y comprension mutuo pa oportunidad pa nos hendenan local por haya trabou.

E titular di Asunto Social conhuntamente cu Minister Presidente y Minister di Husticia a reuni cu representantenan di Commandeur Pieter Boerschool pa e problemanan social cu ta lantando cabes pa cual nan ta pidi pa ayudo. E reunion lo continua.

Ta claro si cu Sociaal Crisisplan ta creando e consciencia y ta haciendo tur hende atento riba seguridad di nos criaturanan.

Minister di Enseñansa a cuminsa e siman cu apertura simbolico di e prome scol virtual na Biblioteca Nacional cu apoyo di Gobierno. Minister di Enseñansa a firma un MOU cu K12, e scol online mas grandi na Merca. Diferente stakeholders a reuni cu K12 cu ta interesa pa introduci online schooling den e sistema di Aruba.

Minister di Enseñansa a presenta e trainers di Hulanda tocante digiboards Prowise na diferente stakeholders, entre otro scol di Polis tambe ta interesa.

Minister di Enseñansa a inspecciona e JFK Centre den cuadro di e preparacionnan pa muda tur departamento di enseñansa den e proximo simannan.

Acera e siman cu bishita di Minister di Enseñansa na ExpoSkoa, cu tabata un exito mirando e cantidad di bishitantenan.

Minister di Husticia mr. Andin Bikker dialuna tabata den conferencia di prensa di Gobierno. Relaciona cu e melding di menasa di posibel tiramento na scol y e candela na scol Cacique Macuarima, Minister Bikker a anuncia cu lo amplia e Task Force di experto pa seguridad pro-activo su tarea, pa inclui scolnan. Asina lo bay evalua kico ya tin instala pa cu seguridad y mehora of optimalisa esaki. E Task Force lo bay reuni cu sector di joyerianan, casinonan, hotelnan, banconan y awor tambe cu scolnan, pa amplia seguridad. Lo bay instala sistemanan di alarma, entre otro pa candela, pero tambe pa medio di cual por djis primi un boton y notifica Polis ora di un emergencia, pa asina haya asistencia mesora.

Continuacion Resumen di Siman

Durante siman Minister Bikker tabata den cumbre di Ministernan di Husticia di Reino, 'Justitieel Vierpartijenoverleg' na Corsou. Varios punto di agenda cu a wordo proponi pa Minister di Husticia di Aruba a haya sosten den e puntonan acorda ("Besluitenlijst"). Asina por menciona cu e punto di agenda pa institui un grupo di trabou pa explora cooperacion riba e tereno di 'Restorative Justice' ('herstelrecht') a haya sosten. Restorative justice ta regarda programanan dirigi na restaura e daño causa na victimanan di crimen, pa medio di resolucian alternativo y ta yuda promove e rehabilitacion y re integracion di un hoben cu a comete un hecho castigabel.

A base di proposicion di Minister Bikker, hunto cu Minister Raymond Knops di Hulanda, a sigui e recomendacion di e Interparlementair Koninkrijksoverleg ('IPKO') pa institui un Task Force cu lo bay inventarisa y bin cu recomendacionnan pa cu e circunstancianan di detencion den e institucionan penitenciario. Manera conoci Minister Bikker ta avansando riba e plan pa yega na un KIA nobo y su persona y e JVO siguramente a aprecia cu den cuadro di IPKO a duna atencion na e tema con lo por mehora e institucionan penitenciario.

Un otro proposicion di Minister Bikker pa por estructura y amplia e cooperacion pa cu vehiculonan y material specialisa pa Cuerpo Policial, Brandweer, CEA y BOT/K9 cu tambe a haya sosten amplio.

A base di proposicion di agenda di Minister Bikker ademas a toca e tema di asilo pa loke ta regarda maneho y leyman, caminda cu Minister Bikker a comparti e pasonan cu Aruba a tuma riba e tereno aki, entre nan introduccion di un ley nobo (AB 2019 no. 40) cu ta regarda un procedura moderno y efectivo pa atende cu peticionnan di asilo, cual a pone cu peticionnan pa asilo na frontera a baha substancialmente. A base di un otro proposicion di e delegacion di Aruba, JVO a dicide pa pidi e College van Korpschefs explora e posibilidad di cooperacion riba tereno di training y cursonan, conhuntamente cu Dienst Speciale Interventies. Ademas a base di un otro proposicion di e delegacion di Aruba, JVO a pidi e directornan di e institucionan penitenciario pa explora cooperacion riba tereno di institucion di programanan pa detenidonan cu bin na remarca, por sigui cursonan pa prepara nan pa re integra den comunidad ora nan caba di sinta nan castigo y asina evita cu nan ta cay bek den criminalidad.

E delegacion di Aruba tambe a haya hopi elogio pa e plan delinea conhuntamente cu Fundacion Respaldo pa bay ofrece cuida medico specialisa ('forensische zorg'). Finalmente e delegacion di Aruba a amplia riba e leyman pa introduci ESTA ('Electronic System for Travel Authorisation'), APIS ('Advanced Passenger Information System') y PNR ('Passenger Name Record'). Pues un Cumbre di Ministernan di Husticia di Reino sumamente exitoso.

Durante conferencia di prensa Minister di Finansa a anuncia cu a prolonga e fecha di pago di number di auto pa e prome mita di aña pa 28 di februari. E fechanan pa pago di number di auto ta anca den un Ley for di aña 2016 cu a drenta na vigor na aña 2017. Ta asina cu tur usuario cu tin un vehiculo di motor tin e deber di paga e impuesto aki pa por haci uzo di e vehiculo. DIMP ta ofrece e posibilidad pa haci e pago online y bo no mester para den rij mas pa busca bo comprobante. Awor bo por manda un email na impuesto.aw cu bo number, persoonsnummer, number di auto y un snapshot di bo pago

y DIMP lo email bo e comprobante. DIMP ta habri riba tur diasabra cuminsando dia 18 di januari te fin di februari di 8or di mainta pa 2or di merdia pa atende tur pago di impuesto. Un recordatorio pa tur usuario di un vehiculo paga number di auto prome cu 28 di februari 2020.

E siman aki Minister di Finansa a reuni cu APFA y a trata varios tema. Entre nan, e mandatario a wordo informa riba e situacion financiero di e instancia cu ta maneha e fondo di pensioen pa empleado publico di Gobierno. E fondo a recupera mas lihe cu premira debi na inversionnan haci y den 2019 pa prome biaha ta surpasa e 100% di e cobertura necesario. Ta importante pa remarca cu si e fondo sigui den bon caminda esaki lo por crea suficiente reserva pa asina por bay over na indexa e pensioen. Si ta asina cu e fondo por lo pronto no ta fuerte suficiente pa por wanta un subida nominal di pensioen. Den cuadro di baha gasto di personal, Gobierno hunto cu APFA, ta haciendo un sondeo tambe pa wak con por logra pa e empleado publico por baha cu pensioen mas prome. A primera bista tin un grupo di 177 empleado publico cu ta bin na remarca. Gobierno ta trahando riba e condicionnan pa asina despues acerca e grupo aki cu un proposicion.

Minister Maduro a reuni cu Camara di Comercio riba diferente asunto cu ta concerni comercio na Pais Aruba. Entre nan, a papia riba e ley pa introduci Buki 2 pa e Codice Civil di Aruba cu reglanan pa comercio cu pronto lo ser trata pa Parlamento. E mandatario a brinda informacion tambe riba e status di e Reforma Fiscal su fase 2. Tambe a brinda informacion riba e trabounan cu Gobierno ta haciendo pa atende cu gastonan di personal cual ta un di e gastonan mas grandi di gobernacion. E tabata un bon reunion den cual a intercambia idea pa asina por mehora e clima pa haci negoshi na Aruba.

Diasabra anochi Minister di Cultura tabata presente na 'Honor to Connor' Steelpan Extravaganza dilanti Charlie's bar na San Nicolas na unda tur presente por a disfruta di e musica di steelband di The Aruba Invaders Steel Orchestra. E tabata e secundo edicion di e bunita evento na honor di e fecha natalicio di e pionero, maestro, trahado y tuner di steelpan, sr Edgar Connor den felis memoria. Minister Maduro ta gradeci famia Connor cu ta tene e tradicion y arte di tocamento di steelpan bibo den nos cultura di Aruba.

Diasabra anochi Minister Maduro di Cultura tabata presente na Aruba Carnival Entertainment Center na San Nicolaas pa e Eleccion di Reina Infantil, Hubenil, Señora Carnaval y Reina Grandi di Aruba su Carnaval 66. E anochi aki Aruba a conoce su Reina Infantil den persona di Jo-Amy Morcillo. Na Minister Maduro a toca e honor pa corona nos Reina Hubenil pa Aruba su Carnaval 66 srta. Alysa Simon. Señora Carnaval a keda den persona di sra. Neiffy Kock-Sierra y nos Reina di Aruba su Carnaval 66 a bira srta. Rudyanne Lejuez. Minister Maduro ta manda un caluroso pabien na tur e ganadonan y ta felicita e demas participantenan pa Reina Infantil Khloë Dabian y Yoennis Daiz Marin, Reina Hubenil Tychessa Melo y Jayleen Croes, Señora Carnaval Jolanda Salas y Reina Grandi Richinella Henriquez y Josylane Martinus cu nan bunita presentacion. Danki pa engrandece Aruba su Carnaval cu boso mensahenan positivo den discurso y show. Disfruta di boso reinado den Carnaval 66.



GOBIERNO DI *ARUBA*

UN
Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD
